



Print Management On-Premises

Versione 1.2

Guida per l'utente

Dicembre 2018

www.lexmark.com

Sommario

Cronologia delle modifiche.....	3
Panoramica.....	4
Stampa dei file.....	5
Installazione del driver di stampa e creazione di una coda di stampa sui computer Windows.....	5
Aggiunta di una coda di rilascio stampe sui computer Macintosh.....	5
Invio dei processi di stampa dal computer.....	6
Invio di processi di stampa dal browser Google Chrome.....	7
Invio dei processi di stampa dal dispositivo mobile.....	7
Rilascio dei processi di stampa tramite il portale Web.....	8
Rilascio dei processi di stampa tramite l'applicazione Rilascio stampe.....	8
Rilascio dei processi di stampa dal dispositivo mobile.....	8
Gestione dei processi di stampa.....	10
Risoluzione dei problemi.....	12
Impossibile caricare il portale Web correttamente.....	12
Impossibile accedere al portale Web.....	12
Impossibile trovare gli utenti.....	12
Impossibile trovare i processi.....	12
Impossibile trovare i processi dei gruppi di delegati nella coda di stampa.....	13
I processi di stampa non vengono visualizzati nella coda di stampa.....	13
Avvertenze.....	15
Indice.....	17

Cronologia delle modifiche

Dicembre 2018

- Aggiunte istruzioni su come inviare processi di stampa utilizzando il browser Google Chrome™.
- Aggiunte informazioni sui criteri di stampa.

Febbraio 2018

- Aggiunte informazioni sui criteri applicati.

Giugno 2017

- Sono state aggiunte le seguenti informazioni:
 - Aggiunta di una coda di rilascio stampe sui computer Macintosh
 - Invio dei processi di stampa
 - Rilascio dei processi di stampa

Luglio 2016

- Supporto aggiunto per portoghese brasiliano, francese, tedesco, italiano, giapponese, coreano, cinese semplificato, spagnolo e cinese tradizionale.
- Aggiunta di informazioni relative al supporto per domini multipli.

Maggio 2016

- Rilascio documento iniziale.

Panoramica

Utilizzare l'applicazione per gestire i processi nella coda direttamente dal computer o dal dispositivo mobile.

Lexmark™ Print Management On-Premises funziona con le seguenti applicazioni:

- **Rilascio stampe:** una soluzione di stampa di livello enterprise per la gestione dei processi di stampa dalla stampante.
- **Mobile Print:** un'applicazione per l'invio di documenti e immagini direttamente ai server e alle stampanti Lexmark collegati in rete da un dispositivo mobile Android™ o iOS. Per ulteriori informazioni, consultare la *Guida per l'utente di Lexmark Mobile Print* per il dispositivo mobile in uso.

Lexmark Print Management On-Premises consente anche di inviare i processi di stampa tramite:

- Google Chrome browser
- Dispositivo cellulare
- E-mail
- Portale Web

I termini *stampa* e *rilascio* sono utilizzati in modo intercambiabile in questa guida.

Il presente documento fornisce le istruzioni per l'utilizzo dell'applicazione e la risoluzione dei problemi a essa relativi.

Stampa dei file

A seconda del criterio applicato, le impostazioni di stampa potrebbero essere modificate automaticamente. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

Installazione del driver di stampa e creazione di una coda di stampa sui computer Windows

Assicurarsi di scaricare PCL® XL o UPD per il sistema operativo in uso.

- 1 Eseguire il programma di installazione dal computer.
- 2 Selezionare **Estrai > Avvia**.
- 3 Fare clic su **Aggiungi stampante locale**.
- 4 Selezionare **Usa una porta esistente**, quindi selezionare dall'elenco il numero di porta della stampante del Client del sistema di gestione della stampa Lexmark. Fare clic su **Avanti**.
- 5 Quando viene richiesto di installare il driver di stampa, scegliere **Disco driver**.
- 6 Nel campo "Copiare i file del produttore da", incollare il percorso dei file UPD o selezionare il file INF per il driver. Fare clic su **OK**.
- 7 Dall'elenco, selezionare il driver di stampa, quindi fare clic su **Avanti**.
- 8 Immettere un nome descrittivo per la coda di stampa, quindi fare clic su **Avanti**.
- 9 Specificare se si desidera condividere la stampante, quindi fare clic su **Avanti**.
- 10 Specificare se si desidera impostare la stampante come predefinita.
Nota: se necessario, stampare una pagina di prova per verificare se la stampante funziona correttamente.
- 11 Fare clic su **Fine**.

Aggiunta di una coda di rilascio stampe sui computer Macintosh

- 1 Dall'opzione Preferenze di sistema del menu Apple, aprire la cartella delle stampanti.

Nota: Potrebbe essere necessario disporre dei diritti amministrativi per sbloccare il riquadro. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

- 2 Fare clic su +, quindi effettuare una delle seguenti operazioni:

Usa Line Printer Daemon

- a Fare clic sulla scheda **IP**.
- b Nel campo Indirizzo, digitare il nome host o l'indirizzo IP del server Print Management.

- c Nel menu Protocollo, selezionare **Line Printer Daemon - LPD**.
- d Nel campo Coda, digitare il nome della stampante.

Usa Samba

- a Fare clic sulla scheda **Avanzate**.

Nota: Se la scheda Avanzate non è disponibile, personalizzare la barra degli strumenti per includerla.

- b Nel menu Tipo, selezionare **Stampante Windows tramite spoolss**.
- c Nel campo URL, digitare **smb://hostname/PrintRelease**, dove **hostname** è il nome host o l'indirizzo IP del server Print Management e **PrintRelease** è il nome della stampante condivisa.

Usa AirPrint

Nota: Per utilizzare questa funzione, assicurarsi che AirPrint sia abilitato sul server Print Management. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

Selezionare una stampante con la funzione software AirPrint.

- 3 Nel menu Utilizzo, effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Per Line Printer Daemon o Samba, selezionare il driver di stampa generico.
 - Per AirPrint, selezionare **Secure AirPrint**.
- 4 Fare clic su **Aggiungi**.
- 5 Se necessario, regolare le impostazioni.
- 6 Fare clic su **OK**.

Invio dei processi di stampa dal computer

Note:

- Per il sistema operativo Microsoft® Windows®, assicurarsi che il driver di stampa universale Lexmark (UDP, Universal Print Driver) della stampante condivisa sia installato sul computer. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.
- Per il software del sistema operativo Mac OS, assicurarsi che il driver di stampa generico sia installato sul computer.

Effettuare una delle seguenti operazioni:

Invio del file al server della coda di stampa

- 1 Aprire un file o un'immagine.
- 2 Selezionare l'opzione di stampa, quindi selezionare la coda di rilascio stampe.
- 3 Fare clic su **Stampa**.

Invio dell'e-mail al server della coda di stampa

Per ottenere l'indirizzo e-mail del server della coda di stampa, contattare l'amministratore.

Invio di processi di stampa dal browser Google Chrome

Nota: L'estensione "LPM Premise per Google Chrome" deve essere aggiunta al browser Web. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

- 1 Dal browser Google Chrome, aprire un file, un'immagine o una pagina Web.
- 2 Selezionare un'opzione di stampa, quindi **LPM Premise per Google Chrome**.
- 3 Se necessario, modificare le impostazioni di stampa.
- 4 Fare clic su **Stampa**.

Invio dei processi di stampa dal dispositivo mobile

Per ulteriori informazioni sull'applicazione Mobile Print, consultare la *Guida per l'utente di Lexmark Mobile Print* per il proprio dispositivo mobile.

Per Android

- 1 Avviare l'applicazione di stampa Lexmark.
- 2 Dalla sezione Stampa da, toccare un'origine, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.
Nota: Se richiesto, consentire all'applicazione di accedere alla fotocamera e alla memoria.
- 3 Selezionare un server Print Management.
Nota: Se richiesto, accedere al server.
- 4 Se necessario, modificare le impostazioni di stampa.
- 5 Toccare .

Per iOS

- 1 Avviare l'applicazione di stampa Lexmark.
- 2 Dalla sezione STAMPA DA, toccare un'origine, quindi seguire le istruzioni sullo schermo.
Nota: Se richiesto, consentire all'applicazione di accedere alla fotocamera e alle foto.
- 3 Selezionare un server Print Management.
Nota: Se richiesto, accedere al server.
- 4 Se necessario, modificare le impostazioni di stampa.
- 5 Toccare **Stampa**.

Rilascio dei processi di stampa tramite il portale Web

Nota: Quando si utilizza Internet Explorer® assicurarsi di non visualizzare siti intranet in Visualizzazione Compatibilità. Per ulteriori informazioni, vedere la guida del browser.

- 1 Aprire un browser web e digitare **http://hostname:9780/lpm/portale**, dove **nome host** è il nome host o l'indirizzo IP del server Print Management.
- 2 Effettuare l'accesso al portale.

Note:

- Se il server Print Management è configurato per connettersi a un server LDAP, utilizzare il nome utente e la password LDAP.
- Se il server Print Management è configurato per supportare più domini, selezionare un dominio, quindi digitare il proprio nome utente e la password.

- 3 Dalla sezione Coda processi, accedere al processo.

- 4 Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per stampante un processo specifico, nella colonna Azioni, fare clic su .
- Per stampare più processi, selezionarli e fare clic su **Stampa** nell'angolo in basso a sinistra.

Nota: Se l'amministratore ha attivato un criterio di stampa, le sue impostazioni di stampa sostituiscono quelle configurate per il processo.

Rilascio dei processi di stampa tramite l'applicazione Rilascio stampe

Nota: A seconda della configurazione in uso, gli utenti al primo utilizzo devono registrarsi. Seguire le istruzioni visualizzate sul display della stampante.

- 1 Sul display della stampante, toccare **Rilascio stampe**.

Nota: Se richiesto, selezionare un utente.

- 2 Selezionare uno o più processi di stampa.

- 3 Stampare i processi.

Nota: Se l'amministratore ha attivato un criterio di stampa, le sue impostazioni di stampa sostituiscono quelle configurate per il processo.

Rilascio dei processi di stampa dal dispositivo mobile

Per Android

- 1 Avviare l'applicazione di stampa Lexmark.
- 2 Dalla sezione Stampa da, selezionare un server Print Management.

Nota: Se richiesto, accedere al server.

- 3 Selezionare uno o più processi.

- 4 Toccare , quindi selezionare una stampante.
- 5 Se necessario, modificare le impostazioni di stampa.
- 6 Toccare .

Nota: Se l'amministratore ha attivato un criterio di stampa, le sue impostazioni di stampa sostituiscono quelle configurate per il processo.

Per iOS

- 1 Avviare l'applicazione di stampa Lexmark.
- 2 Dalla sezione STAMPA DA, selezionare un server Print Management.

Nota: Se richiesto, accedere al server.

- 3 Selezionare uno o più processi.
- 4 Toccare , quindi selezionare una stampante.
- 5 Se necessario, modificare le impostazioni di stampa.
- 6 Toccare **Stampa**.

Nota: Se l'amministratore ha attivato un criterio di stampa, le sue impostazioni di stampa sostituiscono quelle configurate per il processo.

Gestione dei processi di stampa

Nota: Quando si utilizza Internet Explorer, assicurarsi di non visualizzare siti intranet in Visualizzazione Compatibilità. Per ulteriori informazioni, vedere la guida del browser.

- 1 Aprire un browser web e digitare **http://hostname:9780/lpm/portale**, dove **nome host** è il nome host o l'indirizzo IP del server Print Management.
- 2 Effettuare l'accesso al portale.

Note:

- Se il server Print Management è configurato per connettersi a un server LDAP, utilizzare il nome utente e la password LDAP.
- Se il server Print Management è configurato per supportare più domini, selezionare un dominio, quindi digitare il proprio nome utente e la password.

- 3 Effettuare una delle seguenti operazioni:

Impostazione della stampante predefinita

a Fare clic su  nell'angolo in alto a destra.

b Dalla sezione "Stampante predefinita", digitare l'indirizzo IP della stampante.

Nota: Per ottenere l'indirizzo IP della stampante, individuarlo sulla schermata iniziale della stampante o contattare l'amministratore.

c Fare clic su **Salva**.

Visualizzare l'elenco dei processi nella coda

Nella sezione Coda di stampa, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per visualizzare i processi, fare clic su **Processi personali**.
- Per visualizzare i processi assegnati, fare clic sul nome del delegante.

Nota: Se il server Print Management è configurato per supportare più domini, il nome del dominio è indicato per gli utenti da un dominio diverso.

Ricerca di processi

Nel campo di ricerca, digitare le parole chiave, quindi fare clic su .

Assegnare i processi a un altro utente

Nota: È possibile delegare i processi solo dalla propria coda e solo a un singolo utente.

a Dalla coda di stampa, fare clic su **Processi personali**.

b Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Per assegnare un processo specifico, nella colonna Azioni, fare clic su .
- Per assegnare più processi, selezionarli, quindi fare clic su **Delegato** nell'angolo in basso a sinistra.

- Per assegnare tutti i processi a un utente, fare clic su  nell'angolo in alto a destra, delegare i processi, quindi selezionare **Aggiorna il delegato per processi di stampa esistenti**.
Nota: Se l'opzione "Aggiorna il delegato per processi di stampa esistenti" non è selezionata, il delegato può stampare solo i processi futuri.
- Se il server Print Management è configurato per supportare più domini e si desidera assegnare un delegato da un altro dominio, includere il dominio. Ad esempio, **utente@dominio.com**.

Visualizzare le proprietà del processo

- a Dalla coda di stampa, accedere al processo.
- b Nella colonna Azioni, fare clic su .

Aggiornare la coda

- a Dalla coda di stampa, accedere alla coda.
- b Fare clic su **Aggiorna** nell'angolo in basso a sinistra.

Elimina processi

- a Dalla coda di stampa, accedere al processo.
- b Effettuare una delle seguenti operazioni:
 - Per eliminare un processo specifico, nella colonna Azioni, fare clic su .
 - Per eliminare più processi, selezionarli e fare clic su **Elimina** nell'angolo in basso a sinistra.

Risoluzione dei problemi

Impossibile caricare il portale Web correttamente

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

Quando si utilizza Internet Explorer, assicurarsi di non visualizzare siti intranet in Visualizzazione Compatibilità

Per ulteriori informazioni, vedere la guida del browser.

Accertarsi che l'URL sia corretto

Utilizzare **http://hostname:9780/lpm/portale**, dove **nome host** è il nome host o l'indirizzo IP del server Print Management.

Impossibile accedere al portale Web

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

Accertarsi che le credenziali dell'utente siano corrette

Se il server Print Management è configurato per connettersi a un server LDAP, utilizzare il nome utente e la password LDAP.

Se il server Print Management è configurato per supportare più domini, selezionare un dominio, quindi digitare il proprio nome utente e la password.

Rivolgersi all'amministratore LDAP.

Impossibile trovare gli utenti

Contattare l'amministratore Lexmark Print Management

Impossibile trovare i processi

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

Delegare i processi solo dalla propria coda e solo a un singolo utente

Per ulteriori informazioni, vedere ["Gestione dei processi di stampa" a pagina 10](#).

Se l'amministratore ha delegato i processi di stampa a un gruppo, allora controllare l'ID gruppo

Sul portale Web sono mostrati solo gli ID gruppo.

Se il server Print Management è configurato in modo da supportare più domini, includere il dominio

Ad esempio, `utente@dominio.com`.

Se il server Print Management *non* è configurato per supportare più domini, vengono visualizzati solo i processi inviati al dominio predefinito.

Impossibile trovare i processi dei gruppi di delegati nella coda di stampa

La modifica manuale dei nomi dei gruppi di delegati rimuove altri utenti come delegati per il processo di stampa. Ad esempio, se si salva aggiornando o meno il nome del gruppo di delegati, il gruppo viene modificato con un delegato utente. Il processo di stampa viene rimosso dalle code di stampa dei delegati assegnati. È ancora presente sulla coda di stampa con il nome del gruppo, ma gli utenti del gruppo di delegati non possono visualizzarlo o stamparlo.

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

Inviare nuovamente il processo**Delegare nuovamente il processo al gruppo**

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

I processi di stampa non vengono visualizzati nella coda di stampa

Provare una o più delle seguenti soluzioni:

Accertarsi che le credenziali dell'utente siano corrette

Se il server Print Management è configurato per connettersi a un server LDAP, utilizzare il nome utente e la password LDAP.

Se il server Print Management è configurato per supportare più domini, selezionare un dominio, quindi digitare il proprio nome utente e la password.

Assicurarsi che il nome del documento e l'ID utente siano corretti e che al momento della stampa l'utente non fosse connesso utilizzando un ID utente diverso

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

Per il sistema operativo Microsoft Windows, assicurarsi che il driver di stampa universale Lexmark (UDP, Universal Print Driver) della stampante condivisa sia installato sul computer e che la porta sia configurata sul server Print Management.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

Per il software del sistema operativo Mac OS, assicurarsi che il driver di stampa generico sia installato sul computer.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore.

Avvertenze

Nota all'edizione

Dicembre 2018

Le informazioni incluse nel seguente paragrafo non si applicano a tutti quei Paesi in cui tali disposizioni non risultano conformi alle leggi locali: LA PRESENTE DOCUMENTAZIONE VIENE FORNITA DA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. COSÌ COM'È, SENZA ALCUNA GARANZIA IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI SPECIFICI. In alcuni paesi non è consentita la rinuncia di responsabilità esplicita o implicita in determinate transazioni, pertanto la presente dichiarazione potrebbe non essere valida.

La presente pubblicazione potrebbe includere inesattezze di carattere tecnico o errori tipografici. Le presenti informazioni sono soggette a modifiche periodiche che vengono incluse nelle edizioni successive. Miglioramenti o modifiche ai prodotti o ai programmi descritti nel presente documento possono essere apportati in qualsiasi momento.

I riferimenti a prodotti, programmi o servizi contenuti in questa pubblicazione non sottintendono alcuna intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i Paesi in cui opera. Qualsiasi riferimento a un prodotto, programma o servizio non implica alcun uso esclusivo di tale prodotto, programma o servizio. Ogni prodotto, programma o servizio funzionalmente equivalente che non violi diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato in sostituzione. La valutazione e la verifica del funzionamento insieme ad altri prodotti, programmi o servizi, tranne quelli espressamente progettati dal produttore, sono di responsabilità dell'utente.

Per il supporto tecnico Lexmark, visitare il sito Web <http://support.lexmark.com>.

Per informazioni sui criteri relativi alla privacy di Lexmark che regolano l'uso di questo prodotto, visitare il sito Web www.lexmark.com/privacy.

Per informazioni sui materiali di consumo e sui download, visitare il sito Web www.lexmark.com.

© 2016 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

GOVERNMENT END USERS

The Software Program and any related documentation are "Commercial Items," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101, "Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7207-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Software Documentation are licensed to the U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein.

Marchi

Lexmark e il logo Lexmark sono marchi o marchi registrati di Lexmark International, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Android è un marchio di Google Inc.

Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. AirPrint è un marchio di Apple Inc.

Microsoft, Windows e Internet Explorer sono marchi o marchi registrati del gruppo di società Microsoft negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Indice

A

aggiornamento della coda di stampa 10
 aggiunta di una coda di rilascio stampe sui computer
 Macintosh 5
 assegnazione dei processi a un altro utente 10

C

coda di rilascio stampe
 aggiunta sui computer
 Macintosh 5
 coda di stampa
 aggiornamento 10
 visualizzazione 10
 code di stampa
 creazione sui computer
 Windows 5
 creazione di code di stampa sui computer Windows 5
 cronologia delle modifiche 3

D

delega dei processi di stampa 10
 driver di stampa
 installazione su computer
 Windows 5

E

eliminazione dei processi di stampa 10

G

gestione dei processi di stampa 10

I

Impossibile accedere al portale Web 12
 impossibile caricare il portale Web correttamente 12
 impossibile trovare gli utenti 12
 impossibile trovare i processi 12

impossibile trovare i processi dei gruppi di delegati nella coda di stampa 13
 impostazione della stampante predefinita 10
 installazione su computer
 Windows
 driver di stampa 5
 invio dei processi di stampa dal computer 6
 invio dei processi di stampa dal dispositivo mobile 7
 invio di file al server della coda di stampa 7
 invio di processi di stampa da un browser Web 7
 i processi di stampa non vengono visualizzati nella coda di stampa 13

P

panoramica 4
 processi di stampa
 delega 10
 eliminazione 10
 gestione 10
 invio dal computer 6
 invio dal dispositivo mobile 7
 invio da un browser Web 7
 ricerca 10
 rilascio dal dispositivo mobile 8
 rilascio tramite il portale Web 8
 rilascio tramite l'applicazione Rilascio stampe 8
 proprietà del processo
 visualizzazione 10

R

ricerca dei processi di stampa 10
 rilascio dei processi di stampa dal dispositivo mobile 8
 rilascio dei processi di stampa tramite il portale Web 8
 rilascio dei processi di stampa tramite l'applicazione Rilascio stampe 8

risoluzione dei problemi
 Impossibile accedere al portale Web 12
 impossibile caricare il portale Web correttamente 12
 impossibile trovare gli utenti 12
 impossibile trovare i processi 12
 impossibile trovare i processi dei gruppi di delegati nella coda di stampa 13
 i processi di stampa non vengono visualizzati nella coda di stampa 13

S

stampante predefinita
 impostazione 10

V

visualizzazione della coda di stampa 10
 visualizzazione proprietà del processo 10